



## മണിവാക്കു

உற்றுர் உறவினர்களுக்கும், வறியவர்களுக்கும், வழிப்போக்கக் குக்கும் அவரவருக்கு உரியதை வழங்குவீர்களாக. ஆனால் வீண செலவு செய்யாதீர்கள்.

—திருக்குர் ஆண்

# முஸ்லிம்களின் திருநாளன் ஹஜ்ஜு ஏப் பெருநாள்

இன்று ஹஜ்ஜாப் பெருநாள். உமஹான், நபிகள் நாயகம் அவதார நாள் ஆகியவற்றைப் போலவே ஹஜ்ஜாப் பெருநாளும் முஸ்லிம் மக்களின் புனித தினமாகும். உலகெங்குமுள்ள கோடானுகோடி முஸ்லிம்கள் இத்தினத்தைக் கொண்டாடுகின்றனர். இத்திருநாளிலே தான் நபிகள் நாயகம், வரலாற்றுப் பெருமை வாய்ந்த சொற்பொழிவு ஒன்றை நிகழ்த்தி முஸ்லிம் மக்களுக்கு இஸ்லாத்தைத் தெரிவு செய்தார். இப்புனிதநாள் பற்றி ‘பிறை’ எழுதியிருப்பதை இங்கு வெளியிடுகின்றோம்.

ஜம்பது நாற்குண்டுகளின் வரலாற்றைத் தன்னுள்ளே அடக்கம் வைத்திருக்கும் இப்புனிதப் பெருநாளன்று முஸ்லிம்க்கள் அனைவருக்கும் நல்வாழ்த்துக் கூறுகின்றோம்.

“இன்றைய தினம் நான் உங்களுக்கு உங்களுடைய மார்க்கத்தைப் பரிசூரண மாக்கி வைத்துவிட்டேன். இன்னும் (இன்று) உங்களுக்கு என்னுடைய அருள்கொட்டையைப் பூர்த்தியாக்கி விட்டேன். மேலும் (இத்தனத்திலே) இல்லாததையே உங்களுக்குச் சன்மார்க்கமாகத் தெரிவு செய்து கொண்டேன்.” (5 : 3)

காண்டென். (3-3) கொள்ளலாம். முஹாஜிரில் கரும் அன்லாரிக்கரும் செய்தி தியாகங்களை நினைவுட்டுவதும் இங்கானே. முஸ்லிம் சமுதாயத் தனது பிலையை நிகழ்த்தி, உலகத்தின் மாபெரும் சாசனத்தைப் பிரகடனம் செய்து சோதரர்த்துவத்தையும், ஒற்றுமையையும், இரக்கத்தையும் இங்கானே.

# தியாக்ட் திருநாள்

ஊஜி வா. மி. மு. அழ்சாலிற் ஜே. பி., எம்.எம்.சி மரண பாபந்தம் கடைப்படிகள் கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வித மான ஒரு உயர்ந்த நன்மை புனித ஹஜ்ஜினால் பெறப்படு கிறது.

கோட்டுமல்லிமகள் வூத்தூப் பூஜைன் மூலம் நன்மை பாடின்றி எதுவுமற்று, இதை

நீண்ட பயணம் போகும் வன முனிஸ்கூல் யாவரும் போது வழித் தேவைக்கு, சமமே, நம்மில் ஏற்றத்தாழ் கட்டுச் சோறும் தண்ணீரும் வில்லை என்ற உயர்ந்த இலட்ச கொண்டு போவது எவ்வளவு சியத்தோடு, ஒரு உள்ளதற்கு அவசியமோ, அதைவிட இவ நோக்கத்திற்காக ஒன்று

முதற் பத்துத் தினங்கில் ஹஜ்ஜாடைய கடமை நிறைவேற்றப்படுகின்றன. தப் பத்து நாட்களும், ரம்ன மாதத்தைத் தவிரவுள்ளன எல்லா நாட்களிலும் வலகிவிருந்து மீண்டு செல்லும் பயணத்திற்கு நாங்கள் செய்யும் நன்மைகள் அத்தியாவசிய மாகின்றன. இங்கள்மைகள் ஊழியுமி காலம் நரகிலிருந்து படும் கஷ்டங்களை விட்டு சிவா சேரும் காட்சி உலக்கு வேறு எவ்விடத்திலும் காணமுடியாதவான்று. இங்கு சேர்த்திருக்கும் யாவரும் ஒரே கொள்கையையும் குரிக்கோளையும் உடையவர்கள் என்ற

லானவை. இத்தினங்களில் ஸ்வலாபிய வரலாற்றில் குறிப் பட்டத்தக்க பல விசேஷங்கள் முழுநிருக்கின்றன. ஹஸரத் தாா (அலை) அவர்கள் அல் ஹஸுத் தா ஆலாவிடம் பேசிய மீண்டும், ஹஸரத் தாதம் (அலை) பர்க்காக்கப் பாவுமான்னிடப் பறனம் பெற உதவுகின்றன. இல்லாததின் மற்றைய கடமைகளில் எவ்வளவு நன்மை பெறுகிறோமோ, அவ்வளவு நன்மைகள் ஹஜ்ஜின் மூலமும் பெறப்படுகின்றது. இதனால் தான் புனிதர் கடிகள்காயகம் (லல்) அவர்கள் “(உயரிய எண்ணான் து, சுதா கா தர பாசத்தையும், சேசமன்பாட்டு மையையும் வளர்க்கிறது. இத் திலையில் கோக்கு ம்போது வேறு எந்த வணக்கத்தையும் விடப் புனித ஹஜ்ஜை ஒரு உன்னத ஸ்தரானத்தைப் பெறுகிறது.

கிக்கப்பட்டதும், ஹஸரத் ஸ்மாயில் (அலை) அவர்களுக்கு பதிலாக ஒர் ஆட்டைக்பான் செய்யும்படி இறைவர் ஹஸரத் இப்ராஹிம் (லை) அவர்களுக்கு ஆணைட்டதும், ஹஸரத்தூறுது அவர்கள் நஜாத்துப்புறையில்) ஹஜ்ஜை நிறைவேற்றியவன் அன்று பிறந்த பச்சிளம் குழந்தைபோல் (குற்றமற்றவன்) ஆகிவி டு சிரூர் என்று கூறியுள்ளார்கள். வேறு எந்த வணக்கத்தையும்விட ஹஜ்ஜாக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கு வேறு சான்று தேவையில்லை.

நடக்கச் செய்ய உதவுவன் ரன் காலத்தில் சுயம்வரம் ரம முறை, பெண் கள் பங்களுக்கு இன்டமானா ரக்னீ வரித்துக்கொள்ள மை அளித்தது. சிவாகம் பெண்ணின் சொந்தவிஷய பெற்றேர்கள் இவ்விஷயத் தென்னுக்கு உதவியாக நக்கலா மேயன்றி, பெண் னி ருப்பத்துக்குமாறாக இல்லாத்தின் மற்றைய நான்கு கடமைகளைப் போலன் நிப்புனித ஹஜ்ஜானது சகல ராஜும் நிறைவேற்றப்பட முடியாததென்று வழயாலாகச் சம்பாதித்த பணமும், நெஞ்சர மும் கொண்டவர்களால் மாத்திரமே நிறைவேற்றக் கூடிய தொன்று. ஆகவேதான் இதை இல்லாத்தின் ஐந்தாவது கடமையாக அல்லாஹ் ஆக்கியிருக்கிறார்.

தயும் எக்காரணம் பற்றி செய்யப்படாது. பென்க கு இவ்வித சுதந்திரத்தை பிப்தாயின் நம் சமூகத் தலைவர்களிடமிருந்து, அது மிக மகிழ்ச்சி மானதாசப் பொன்ய வழி குதும். “வந்புவத்தில்பெண் க்கட்டிக்கொடுக்கும் வழக்கை தந்தன்னி மிதித்தடும்” என்று அமரகனிதியார் பெண்கள் விடுக்கும்பிரிலே நமக்கு அறிந்தியுள்ளதை நாம் மறக்கூடாது.

## ஐயாறன் எழுதுவது

நேற்றுக் காலை வண்டன் 'டைமஸ்' பத்திரிகைப்பிரதிநிதி யான மாக்ஸ்வெல் எனக்கு டெவிபோன் செய்தார். அவர் யாழ்ப்பானம் வந்திருப்பதா யும் இங்கு "பாம் கோர்ட்" டில் தங்கியின்ன தாயும் இன் று வெள்ளிக்கிழமை டில்லி திரும்பு வதாயும் கூறினார்.

பேப்பர் காரணன்றுலே  
எனக்கு தனிப்பிரியம். ஒரே  
இனமல்லவா? அவரை நேரில்  
சந்தித்துப் பேசினேன். இலங்  
கைக்குவர விலா கிடைத்ததா?  
என்று கேட்டதற்கு தம்மிடம்  
பிரிட்டிஷ் பாஸ்போர்ட் இருப்ப  
தாயும் விலா எதுவுமில்லா  
மலே தாம் காமன்வெல்தில்  
எந்தப்பகுதிக்கும் செல்லாம்  
என்றும் தெரிவித்தார். அந்த  
மாதிரி வசதி நமக்கெல்லாம்  
இருக்கப்படாதா? என்று  
தோன்றியது.

இதுவரை இந்தியப் பேப்பர்  
காரர்களுக்கு இருந்த விலா  
தடையும் இப்போது தனர்த்  
தப்பட்டு விட்டதாயும் அவர்  
களும் இனி இங்கு வர இருப்ப  
தாயும் கெவிள்க்கார் அவர்.

உலகப் பத்திரிகைக்காரர்கள்  
இலங்கைக்கு வந்தால் கொடு  
ம்பு, கண்டி இத்துடன் சின்று  
வீடுவர். ஆனால் இப்போது  
அவர்கள் முதலிமுதலாக யாழிப்  
பா ண மும் தேடிக்கொண்டு  
வருவதைப்பார்க்கிறோம். அவ  
சர நெருக்கடியால் ஏற்பட்ட  
நல்ல பலன்களில் இதுவும்  
ஒன்றால்லவா?

வாலிப்ரான் மாக்ஸ்வெல்,  
கைமஸ் பத்தி ரிகையில்  
சேர்ந்து சுவருடமாசிறதாம்.  
முதலில்வாழ்யங்களில் “கடமஸ்”  
பிரதிசித்யாக இருந்தார். இப்போது டில்லியில் இருந்து கட  
யொற்றுவதாகத் தெரிவித  
கார்

யாழ்ப்பாணத்திலே அவர்  
தங்கியிருக்கும் ஜட்டல் வசதி  
சளைப் பற்றிக்கேட்டுடன், 'பாம்  
க்கார்ப்' மிகவசதியாக காற்  
ஞேட்டத்துடன் இருப்பதாக  
வும் கொழும்பைவிட இங்கு  
ஆரோக்கியமாக இருப்பதாயும்  
சொன்னார். உபசராததுக்காகக்  
கூறுகிறீர்களா? என்று கேட்ட  
தற்கு, "இல்லை உண்மையே"  
என்றார்.

ஆனால் பாம்கோர்ட் டிஸ்சூரே  
குரு பெரிய குறை, அங்கு டெவி  
போன் இல்லாதது. இக்குறை  
சீக்கிரக்கில் சீரிவெண்டும்

\* \* \*

“நீங்கள் எங்களுக்கு அளித் துள்ள இந்த ஜனாயக முறை புதிது. பல தவறுகள் செய்கிறோம். தவறுகளைத் திருத்திக் கொள்ள முயலுகிறோம். பிரிட் டிஷாராயியின் கூட்டுறவு யோசனை கரை கூட்டுறவு உதவக கூடாதா?” என்ற கேட்டேன்.

பிரிட்டிஷர் தாங்களை யோசனை கூறவத்தால் அது ஏற்கப்படமாட்டா தென் றும் தவறுக்க சுருதப்படுமென்றும் அஞ்சினார் அவர். பக்கத்தி ழுள்ள கேருஜி இலங்கைக்கு நட்பு முறையில் நல்ல யோசனை கூறலாமென்றும் சொன்னார்.

‘சீலை’ இல்லையென்று சின்னத்தாள் வீட்டுக்குப் போனால், ஈச்சம்பாயைக் கட்டிக்கொண்டு எதிர்க்க வந்தாளாம், என்று வசனமுண்டு. இந்தியாவிலே அஸ்தம், பஞ்சாப், பம்பாய் முதலிய இடங்களில் மொழி விஷயமாக ஏற்பட்ட கல்வரம் கணையும் உயிர்ச் சேதங்களையும் நினைத்தேன். மொழிவிஷயமாக இலங்கைக்கு கேரு இந்திக்கிழில் உதவியாக என்ன ஆ?

பேரசனா கூறமுடியும்  
பிரிட்டனிலே கவுண்டி  
கவுண்டில்கள் என்ற பிரதேச  
சபைகள் பொலி ஸ், கல்வி,  
(பிரிட்டன் முத்துரை)



வோட்டஸ் புனம்  
கும்பக்கலை மன்றம்

இல்லறவாழ்க்கை இன்புற நடாத்த ஏதுவாக வீட்டுப் பணி, பினியாளி சிகிச்சை, தையல் முதலின பயிற்றப் படும், ஆரம்பம் ஜூன் மீ 2-ந் திகதி. அதிபரை வை காசி மீ 25-ந் திகதி தொடக்கம் சந்திக்கலாம். J. S. C. வகுப்புக்கு மேல் தராதரம் பெற்ற பெண்கள் விண்ணப் பம் செய்யலாம்.

ககந்தமலர் கமலானந்தன் 4, சந்தானமாதா வீதி,  
(கொமுந்தறை  
தீவிலீருங்கு பிரிவு)  
சண்டிக்குளி, யாழ்ப்பானம்

### உங்கள் நேய்

குணப்படுத்த உத்தரவாதம். நீரிழிவுக்கு 15 நாள் மருந்து ரூ. 15-50. தொய்வுக்கு 10 நாள் மருந்து ரூ. 10-50. பல வியாத களுக்கும் நற்சாட்சிப் பத்திரக்களிட்டுக் கிய கற்ற லேலாக் (Catalogue) இனும்.

தைத்தியர் பரிசூலனந்தர், கலைச்சிலீனாயார் கோவில்டி, யாழ்ப்பானம்.

ஆயுள்வேத அரிய  
மருந்துகள்

புற்றுநோயை (Cancer) வேர ரூக்குமென செயல்மூலம் நிருபிக்கப்பட்டமருந்து "யோகீஸ் வராஶம்". தாய்க்குலத்தாருடைய பெரும்பால் — வெள்ளை இறைத்தல் முதலின எட்டு நேரத் துடன் குணமடையச் செய்யும் மருந்து "பெரும்பாடு விவாரணி". தாமதமின்ற கலந்தாலோசியுங்கள்.

பொ. செல்லையா "புற்று நோய் மிபுணர்", ஆயுள் வேத வைத்தியர், கந்தரமடம், யாழ்ப்பானம்.

விற்பனைக்கு

2 பூநி. 4000 இலக்க லட்சி நெற்று ஸ்கூட்டர். உருப்பிராய் இந்துக் கல்லூரியில் அல்லது கரவெட்டி தபாற்கந்தோர் ஒழுங்கையிலுள்ள வீட்டில் பார்வையிடலாம்.

வ. மகாலிங்கம்,  
கரவெட்டி.

பதிற்றுப்பத்து  
ஆராய்ச்சியுரை

உரையாளியர்:  
பண்டிதர் கி. அருளம்பலவனர்  
இராகநவையங்கார் முதலிய  
பேரவீரர்களின் மதிப்புரை  
கொண்டது.  
2,3,4,5-ம் பத்துக்களின் உரை  
424 பக்கம் விலை ரூ. 5-00  
2-ம் பத்து உரை  
216 பக்கம் விலை ரூ. 2-00  
கிடைக்குமிடம்:  
பூநி வங்கா புத்தகாலை  
யாழ்ப்பானம்  
சன்முகநாதன் புத்தகாலை  
யாழ்ப்பானம்

### 20 பேர்களுக்கு நிலைவேலியில் நிலம்

கோப்பாய், வியாழன் நீர்வேலி தெற்கு பெருங்கலட்டி என்னுமிடத்திலுள்ள முடிக்குரிய நிலத்துக்கான காணிக்கச்சேரி அன்றையில் நடைபெற்றது. ஒருவருக்கு 4 ரூபர்ப்பு வீதம் 20 பேர்களுக்கு இத்காணி பங்கீடு செய்யப்பட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது.

இவ்விடத்திலுடனடியாகச் சென்ற குடியேறுவதற்கான வசதிகள் துவும்செய்யப்பட்டிருக்கவில்லை. வீடு, கிணறு முதலின கட்டுவதற்கான மானியத்தை அரசாங்கம் இக்குடி யேற்ற வாசிகளுக்கு மிகவிடரை வில் வழங்கவிருப்பதாகத் தெரிகிறது.

வியாபாரம் பேருக  
விளம்பரம் செய்க

# மாநகரசபை குமாஸ்தாவின் இடமாற்றம் ஸ்தலஸ்தாபன சேவைக் கமிஷனிடம் கோரிக்கை

யாழ்ப்பானம், வியாழன் உத்தியோகத்தர் இடமாற்றம் சம்பந்தமான நடைமுறை நூழங்குவித்தகைச் சரிவரக் கடைப்பிடித்து அதன்படியே இடமாற்றங்களைச் செய்ய வேண்டுமென ஸ்தலஸ்தாபன சேவைக் கமிஷனைக்கேட்டுக் கொரும்புக்கு இடமாற்றம் செய்திருப்பதாக வந்திருக்கும் இடமாற்ற உத்தரவை ரத்துச் செய்ய மாறு ஸ்தலஸ்தாபனக் கமிஷனைக் கேட்டுக்கொள்ளுவதென வும் முடிவுசெய்யப்பட்டது.

கடந்த வெள்ளிக் கிழமை நடைபெற்ற வடபகுதி ஸ்தல ஸ்தாபன னூழியர் சங்கச் செய்திருக்கும் கூட்டத்தில் யாழ்ப்பானம் மாநகரசபையில் விகிதாகக் கடமையாற்றும் திரு. இ. வி. இராசக்கோனை கொரும்புக்கு இடமாற்றம் செய்திருப்பதாக வந்திருக்கும் இடமாற்ற உத்தரவு சம்பந்தமாக விவாதிக்கப்பட்டபோதே மேற்கண்ட முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

திரு. இ. வி. இராசக்கோனை கொரும்புக்கு இடமாற்றம் செய்திருப்பதாக வந்திருக்கும் இடமாற்ற உத்தரவு சம்பந்தமாக விவாதிக்கப்பட்டபோதே மேற்கண்ட முடிவு செய்யப்பட்டது.

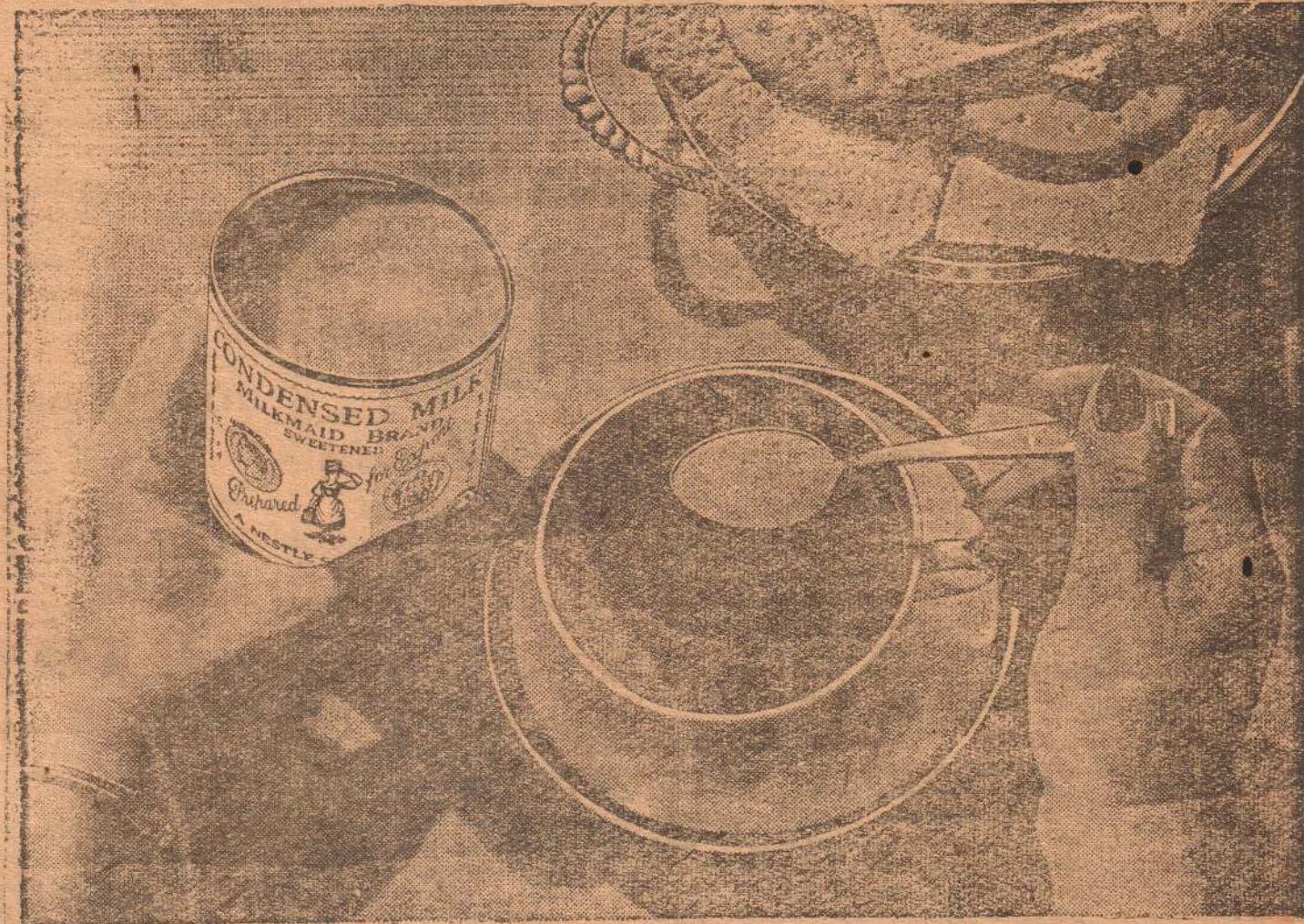
### காதா வர கொட்டாட்டம்

மாஷிட்டபுரம், செவ்வாய் ஜன்ம மாதம் ஜூந்தாம் திகதி யிலிருந்து பதினெட்டாம் திகதி வரையுள்ள ஒரு வார காலத் தில் இப்பகுதிகளில் அகில இலங்கைச் சுகாதாரவாரத்தை யொட்டி பரடசாலைகளில் போக்கப்போட்டிகளும் கருத்தாங்கும் நடைபெறுவதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்படுகின்றன.

### லண்டனுக்கு புது வறைகமிஷன்

புது டில்லி, மே 24 பிரிட்டனில் இந்திய வைக்கம் ஷரீராக இருந்து வரும் திருமதி விஜயலட்சுமி பண்டிட பதவியிலிருந்து விவகுவதால், அப்பதவிக்கு தமிழ்நாடு முன் வரும் பிரதம் நீதிபதி திரு. பி. வி. ராஜமன்னுரை பெயர் அடிப்படுவதாகவும், அவர் சம்மதம் பெற முயற்சிக்கப் படுவதாக வும் உதவிகிறது.

# பூ குண்டிபாலின் துத்தை எந்தத் தேந்தே கேந்தே மீற்முடியாது



இலங்கை தேந்தை அறியும்!

இலங்கை தேந்தை அறியும்! இது "மில்க்மீட்டிப்" கடையும் அறியும்— இந்தச் சிறந்த பால் தேந்தை பகுது இலங்கைத்தையும் அதிகரிக்கும் உங்களுக்கு இந்த—மிகவும் கந்தமான பால் எனத்தெரிவு செய்யப் பட்டு நெவிஸ்ஸ ஸ்தாபனத்தாரால் நயாரிக்கப்பட்டது. இது மிகவும் சிறந்த மிகவும் பன்துகூத்து நிறைந்த பெறுமதியும் கொள்ளுது. எப்போதும் "மில்க்மீட்டிப்" பாலை கூட்டுவாங்குகள்.

கோலி தொப்பியான மூங்கு பேன்னுள் விரிவு:  
\* பக்கட்டிக் கால்க்கப்பட நிறமான தெய்  
\* முளை நேரிடப் பால்  
\* முகுந்தகுறுக்கால்க்கப்பட பால் பால்க்கை உறுது  
\* கந்தமான தேந்தை வேந்தை  
\* 3-4 மில்க்மீட்டிக் கால் விடுதல்



• "மில்க்மீட்டிப் பால்" சிறந்த பால் •



